

WZÓR UMOWY POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Umowa została zawarta we Wrocławiu, dnia 2023 r. pomiędzy:

AKADEMIĄ WYCHOWANIA FIZYCZNEGO IM. POLSKICH OLIMPIJCZYKÓW WE WROCŁAWIU

al. Ignacego Jana Paderewskiego 35, 51-612 Wrocław,

NIP: 896-00-07-519

którą reprezentuje:

1. **mgr Adam Roczek** – Kanclerz AWF;
2. **mgr inż. Krzysztof Grzegorzczak** – Dyrektor ds. Informatyzacji i Rozwoju Uczelni;
3. przy kontrasygnacie **mgr Moniki Sielewińskiej** – p.o. Głównego Księgowego – Kwestora
zwaną w treści umowy „**Powierzającym**”

a

.....
reprezentowanym przez:

- 1.
- 2.

zwanym w treści umowy „**Przetwarzającym**

zwanymi dalej z osobna lub łącznie odpowiednio „Stroną” lub „Stronami”

Stosownie do przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r., poz. 1000), mając na celu niezbędne wykonanie zaleceń art. 31 tej ustawy, a także art. 28 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s.1 zwane dalej RODO), Strony zawierają umowę o następującej treści:

§ 1. POSTANOWIENIA OGÓLNE

Ilekrót w umowie jest mowa o:

1. „danych osobowych” oznacza to dane osobowe w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), które muszą być przetwarzane przez Instytucję Pośredniczącą oraz Beneficjenta w celu wykonania Porozumienia w sprawie realizacji Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 nr POWR.03.05.00-00-z101/18-00 zawartego w dniu 19.06.2019 R. z późn. zm.;
2. „dniach roboczych” oznacza to dni z wyłączeniem sobót i dni ustawowo wolnych od pracy w rozumieniu ustawy z dnia 18 stycznia 1951 r. o dniach wolnych od pracy (Dz.U. z 2015 r. poz. 90);
3. „umowie źródłowej” należy rozumieć zawartą pomiędzy Powierzającym a Przetwarzającym umowę r. w przedmiocie „**usługa organizacji i przeprowadzenia szkoleń dla studentów Akademii Wychowania Fizycznego im. Polskich Olimpijczyków we Wrocławiu**” dla studentów będących uczestnikami

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

projektów „Zintegrowany program kształcenia i rozwoju Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu” POWR.03.05.00-00-Z115/17 oraz „Zintegrowany program rozwoju AWF Wrocław” POWR.03.05.00-00-Z101/18 współfinansowanych przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020

4. „Działaniu” oznacza to *Działania 3.5 Kompleksowe programy szkół wyższych*;
5. „Instytucji Zarządzającej” oznacza to *ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego*;
6. „Osi Priorytetowej” oznacza to *Oś III Szkolnictwo wyższe dla gospodarki i rozwoju POWER 2014-2020*;
7. „Administratorze” oznacza to *ministra właściwego do spraw rozwoju regionalnego, który jako powierzył Instytucji Pośredniczącej, w drodze odrębnego Porozumienia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, przetwarzanie danych osobowych ze zbiorów:*
 - 1) Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój,
 - 2) Centralny system teleinformatyczny wspierający realizację programów operacyjnych – w zakresie niezbędnym do realizacji zadań związanych z obszarem zbioru Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój,
 - 3) Zbiór danych osobowych z ZUS;
8. „Programie” oznacza to Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 przyjęty decyzją wykonawczą Komisji z dnia 17 grudnia 2014 r. przyjmującą niektóre elementy programu operacyjnego „Wiedza, Edukacja, Rozwój 2014-2020” do wsparcia z Europejskiego Funduszu Społecznego i szczególnej alokacji na Inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych w ramach celu „Inwestycje na rzecz wzrostu i zatrudnienia” w Polsce nr C(2014) 10129;
9. „Projekcie” oznacza to projekt pt. „Zintegrowany program kształcenia i rozwoju Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu” POWR.03.05.00-00-Z115/17 i/lub „Zintegrowany program rozwoju AWF Wrocław” POWR.03.05.00-00-Z101/18 współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, zwany dalej „Wnioskiem”;
10. „RODO” oznacza to Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych);
11. „SL2014” oznacza to aplikację główną centralnego systemu teleinformatycznego wykorzystywanego w procesie rozliczania Projektu oraz komunikowania się z Instytucją Pośredniczącą;
12. „stronie internetowej Instytucji Pośredniczącej” oznacza to stronę internetową pod adresem: www.ncbir.gov.pl;
13. „uczestniku Projektu” oznacza to uczestnika w rozumieniu *Wytycznych w zakresie monitorowania postępu rzeczowego realizacji programów operacyjnych na lata 2014-2020, zwanych dalej „Wytycznymi w zakresie monitorowania”, zamieszczonych na stronie internetowej Instytucji Pośredniczącej*;
14. „Ufp” oznacza to ustawę z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2017 r., poz. 2077 z późn. zm.);

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

15. „ustawa o ochronie danych osobowych” oznacza ustawę z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. poz. 1000, z późn. zm.);
16. „wydatkach kwalifikowalnych” oznacza to wydatki kwalifikowalne zgodnie z *Wytocznymi w zakresie kwalifikowalności wydatków w ramach Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności na lata 2014-2020*, zwanymi dalej „Wytocznymi w zakresie kwalifikowalności”, zamieszczonymi na stronie internetowej Instytucji Pośredniczącej.

§ 2. OŚWIADCZENIA STRON

Strony oświadczają, co następuje:

1. Strony oświadczają, że niniejsza Umowa została zawarta w celu wykonania obowiązków, o których mowa w art. 28 RODO w związku z zawarciem umowy źródłowej.
2. Przetwarzający oświadcza, iż dysponuje środkami, doświadczeniem, wiedzą i wykwalifikowanym personelem, co umożliwi im prawidłowe wykonanie niniejszej Umowy, w tym zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO.
3. Przetwarzający oświadcza, że jest podmiotem przetwarzającym w rozumieniu art. 4 pkt 8) RODO w ramach Umowy, co oznacza że będzie przetwarzać dane osobowe w imieniu Powierzającego.
4. Powierzający powierza Przetwarzającym do przetwarzania dane osobowe, o których mowa w §3 ust. 10, a Przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnie z prawem i niniejszą Umową.
5. Umowa zostaje zawarta na czas obowiązywania umowy źródłowej oraz wykonania wszystkich zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy.
6. Powierzający oświadcza, że posiada IOD, służbowy adres poczty elektronicznej: IOD@awf.wroc.pl
7. Przetwarzający oświadcza, że posiada IOD, służbowy adres poczty elektronicznej W przypadku zmiany IOD, Przetwarzający niezwłocznie zawiadomi o tym Powierzającego, wskazując imię i nazwisko nowej osoby kontaktowej oraz jego służbowe: adres poczty elektronicznej oraz numer telefonu.
8. Przy przetwarzaniu danych osobowych, Przetwarzający zobowiązuje się przestrzegać zasad wskazanych w niniejszej Umowie oraz w RODO.
9. Strony zobowiązują się do ścisłej współpracy podczas realizacji Umowy, w zakresie dotyczącym przetwarzania danych osobowych, w szczególności dotyczy wzajemnego przekazywania informacji oraz dokonywania ustaleń w zakresie bezpieczeństwa danych osobowych.

§ 3. PRZEDMIOT, CEL I PODSTAWOWE ZASADY PRZETWARZANIA

- 1) Na podstawie Porozumienia w sprawie powierzenia przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 z dnia 11.05.202015 r, nr WER/NCBR/DO/2015 z późn. zm., zawartego pomiędzy Powierzającym a Instytucją Pośredniczącą oraz w związku z art. 28 RODO, Powierzający powierza Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych, o których mowa w ust. 10, w imieniu i na rzecz Powierzającego, na warunkach i celach opisanych w przedmiotowej umowie oraz w ramach zbiorów:
- 2) Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój;

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

- 3) Przetwarzanie danych osobowych jest dopuszczalne na podstawie
 - 4) w odniesieniu do zbioru Program Operacyjny Wiedza Edukacja Rozwój:
 - 5) rozporządzenia nr 1303/2013;
 - 6) rozporządzenia nr 1304/2013;
 - 7) ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2018 r. poz. 1431, z późn. zm.);
1. Przetwarzanie danych osobowych w zbiorach, o których mowa w ust. 1 jest zgodne z prawem i spełnia warunki, o których mowa art. 6 ust. 1 lit. c RODO oraz art. 9 ust. 2 lit. g RODO.
 2. Przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
 3. Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
 4. Przetwarzający ponosi odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec Powierzającego, za szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z umową.
 5. Powierzone dane osobowe mogą być przetwarzane przez Przetwarzającego wyłącznie w celu realizacji umowy źródłowej.
 6. Przy przetwarzaniu danych osobowych Przetwarzający zobowiązuje się do przestrzegania zasad wskazanych w niniejszej umowie, w ustawie o ochronie danych osobowych, RODO oraz innych przepisach prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych.
 7. Powierzający zobowiązuje Przetwarzającego, by podmioty świadczące usługi na jego rzecz zagwarantowały wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa, który odpowiadał będzie ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych tak, aby przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.
 8. Powierzający informuje Przetwarzającego, że ponosi on odpowiedzialność, tak wobec osób trzecich, jak i wobec administratora, za szkody powstałe w związku z nieprzestrzeganiem ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz za przetwarzanie powierzonych do przetwarzania danych osobowych niezgodnie z umową powierzenia przetwarzania danych osobowych.
 9. Zakres danych osobowych powierzonych Przetwarzającemu: imię i nazwisko, adres e-mail studentów będących uczestnikami projektu „Zintegrowany program kształcenia i rozwoju Akademii Wychowania Fizycznego we Wrocławiu” POWR.03.05.00-00-Z115/17 współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020, uczestniczących w zajęciach przygotowujących do prowadzenia zajęć edukacyjnych z udzielania pierwszej pomocy, o których mowa w umowie źródłowej.

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

10. Do przetwarzania danych osobowych mogą być dopuszczone jedynie osoby upoważnione przez Przetwarzającego, posiadające imienne upoważnienie do przetwarzania danych osobowych.
11. Imienne upoważnienia, o których mowa w ust. 11, są ważne do dnia odwołania, nie dłużej jednak niż do dnia obowiązywania umowy głównej. Upoważnienie wygasa z chwilą ustania stosunku prawnego łączącego Przetwarzającego z osobą wskazaną w ust. 11. Przetwarzający winien posiadać przynajmniej jedną osobę legitymującą się imiennym upoważnieniem do przetwarzania danych osobowych odpowiedzialną za nadzór nad zarchiwizowaną dokumentacją do dnia zakończenia jej archiwizowania.
12. Powierzający zobowiązuje Przetwarzającego, by osoby upoważnione przez Przetwarzającego do przetwarzania danych osobowych zobowiązane zostały do zachowania w tajemnicy danych osobowych oraz informacji o stosowanych sposobach ich zabezpieczenia, także po ustaniu stosunku prawnego łączącego osobę upoważnioną do przetwarzania danych osobowych z Przetwarzającym.
13. Przetwarzający jest zobowiązany do podjęcia wszelkich kroków służących zachowaniu w tajemnicy danych osobowych przetwarzanych przez mające do nich dostęp osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych oraz sposobu ich zabezpieczenia.
14. Przetwarzający niezwłocznie informuje powierzającego o:
 - 1) wszelkich przypadkach naruszenia tajemnicy danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych, z zastrzeżeniem ust. 18;
 - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, Europejskim Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem;
 - 3) wynikach kontroli prowadzonych przez podmioty uprawnione w zakresie przetwarzania danych osobowych wraz z informacją na temat zastosowania się do wydanych zaleceń, o których mowa w ust. 26.
15. Przetwarzający zobowiązuje się do udzielenia Powierzającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, o których mowa w niniejszym paragrafie, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia przez niego i osoby przez niego upoważnione do przetwarzania danych osobowych obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych.
16. Przetwarzający, bez zbędnej zwłoki, nie później jednak niż w ciągu 24 godzin po stwierdzeniu naruszenia, zgłosi Powierzającemu każde naruszenie ochrony danych osobowych. Zgłoszenie powinno oprócz elementów określonych w art. 33 ust. 3 RODO zawierać informacje umożliwiające Powierzającemu określenie czy naruszenie skutkuje wysokim ryzykiem naruszenia praw lub wolności osób fizycznych. Jeżeli informacji, o których mowa w art. 33 ust. 3 RODO nie da się udzielić w tym samym czasie, Przetwarzający może je udzielać sukcesywnie bez zbędnej zwłoki.
17. W przypadku wystąpienia naruszenia ochrony danych osobowych, mogącego powodować w ocenie Powierzającego wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności osób fizycznych, Przetwarzający na wniosek Powierzającego bez zbędnej zwłoki zawiadomi osoby, których naruszenie ochrony danych osobowych dotyczy.
18. Przetwarzający pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

19. Przetwarzający pomaga Powierzającemu wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw określonych w rozdziale III RODO.
20. Przetwarzający umożliwi Powierzającemu w miejscach, w których są przetwarzane powierzone dane osobowe, dokonanie kontroli lub audytu zgodności przetwarzania powierzonych danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych oraz z umową. Zawiadomienie o zamiarze przeprowadzenia kontroli lub audytu powinno być przekazane podmiotowi kontrolowanemu co najmniej 5 dni roboczych przed rozpoczęciem kontroli.
21. W przypadku powzięcia przez Powierzającego wiadomości o rażącym naruszeniu przez Przetwarzającego obowiązków wynikających z ustawy o ochronie danych osobowych, RODO, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych lub z umowy, Przetwarzający umożliwi Instytucji Pośredniczącej, Powierzającemu lub podmiotom przez niego upoważnionym/wskazanym, dokonanie niezapowiedzianej kontroli lub audytu, w celu określonym w ust. 25.
22. Kontrolerzy Instytucji Pośredniczącej, Powierzającemu lub podmiotów przez niego upoważnionych/wskazanych, mają w szczególności prawo:
 - 1) wstępu, w godzinach pracy Przetwarzającego, za okazaniem imiennego upoważnienia, do pomieszczenia, w którym jest zlokalizowany zbiór powierzonych do przetwarzania danych osobowych, oraz pomieszczenia, w którym są przetwarzane powierzone dane osobowe i przeprowadzenia niezbędnych badań lub innych czynności kontrolnych w celu oceny zgodności przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych oraz umową;
 - 2) żądać złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień przez osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych, przedstawiciela Przetwarzającego oraz pracowników w zakresie niezbędnym do ustalenia stanu faktycznego;
 - 3) wglądu do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z przedmiotem kontroli lub audytu oraz sporządzania ich kopii;
 - 4) przeprowadzania oględzin urządzeń, nośników oraz systemu informatycznego służącego do przetwarzania danych osobowych.
23. Uprawnienia kontrolerów Instytucji Pośredniczącej Powierzającego lub podmiotu przez niego upoważnionego/wskazanego, oraz kontrolerów o których mowa w ust. 23, nie wyłączają uprawnień wynikających z wytycznych w zakresie kontroli wydanych na podstawie art. 5 ust. 1 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zasadach realizacji programów w zakresie polityki spójności finansowanych w perspektywie finansowej 2014–2020 (Dz. U. z 2018 r. poz. 1431, z późn. zm.).
24. Przetwarzający może zostać poddany kontroli lub audytowi zgodności przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych z ustawą o ochronie danych osobowych, RODO, przepisami prawa powszechnie obowiązującego dotyczącymi ochrony danych osobowych w miejscach, w których są one przetwarzane przez instytucje uprawnione do kontroli lub audytu na podstawie odrębnych przepisów.
25. Przetwarzający zobowiązuje się zastosować zalecenia dotyczące poprawy jakości zabezpieczenia danych osobowych oraz sposobu ich przetwarzania sporządzone w wyniku kontroli lub audytu przeprowadzonych przez Instytucję Pośredniczącą,

Załącznik nr 8 do postępowania KZ-8/2023

Administradora lub przez podmioty przez nie upoważnione albo przez inne instytucje upoważnione do kontroli na podstawie odrębnych przepisów.

§ 4. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Niniejsza umowa wchodzi w życie z dniem jej podpisania.

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy Ustawa z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2022r. poz. 1360) oraz przepisy RODO.
3. Spory związane z wykonywaniem niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Powierzającego.
4. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

.....
Powierzający

.....
Przetwarzający